



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 27.11.2013  
SWD(2013) 481 final

**DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI**

**SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT**

*Li jakkumpanja l-*

**Proposta ghal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

**dwar salvagwardji speċjali ghal tfal issuspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali**

{COM(2013) 822 final}  
{SWD(2013) 480 final}  
{SWD(2013) 492 final}

# DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI

## SOMMARJU EŻEKUTTIV TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

### *Li jakkumpanja l-*

#### **Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

**dwar salvagwardji speċjali għal tfal issuspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali**

#### **1. DEFINIZZJONI TAL-PROBLEMA**

##### **1.1. Il-problemi ġenerali**

##### **(1) Protezzjoni insuffiċjenti tad-drittijiet għal proċess ġust għat-tfal u l-adulti vulnerabbli abbażi tal-qafas legali internazzjonali u Ewropew attwali**

Minkejja l-eżistenza ta' prinċipji komuni u ta' standards minimi li joħorgu mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, il-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (KEDB) u strumenti tal-liġi internazzjonali oħra, id-drittijiet għal proċess ġust ta' persuni vulnerabbli (jiġifieri tfal bħala persuni taht l-età ta' 18-il sena u adulti vulnerabbli bħal persuni b'diżabilità mentali, fiżika jew b'dgħufija psikoloġika<sup>1</sup>) matul l-istadji differenti tal-proċedimenti kriminali huma, fil-preżent, mhux garantiti biżżejjed fl-UE u, għalhekk jistgħu ma jimpedixx l-ksur tal-Artikolu 6 tal-KEDB.

##### **(2) Il-miżuri diġà adottati skont il-programm ta' Stokkolma ma jiggarrantixx il-protezzjoni globali tat-tfal u tal-adulti vulnerabbli**

Barra minn hekk, il-miżuri li għandhom x'jaqsmu mad-drittijiet proċedurali li diġà ġew adottati fl-UE skont il-Programm ta' Stokkolma<sup>2</sup> ma jipprovdux garanziji biżżejjed biex jiżguraw li l-persuni vulnerabbli jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom b'mod effettiv. Għalkemm jipprevedu ċerti salvagwardji għall-persuni ssuspettati jew akkużati kollha, ma jiddux inkonsiderazzjoni tal-bżonnijiet speċifiċi tal-persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati li jinbtu fl-istadji varji tal-proċedimenti kriminali (pereżempju l-mekkanizmi adegwati ta' valutazzjoni tal-vulnerabbiltà tagħhom, l-aċċess obligatorju għas-servizzi ta' avukat, l-assistenza medika, it-taħriġ speċifiku għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-imħallfin eċċ.). Fil-fatt, il-Programm ta' Stokkolma u l-Pjan ta' Azzjoni tal-Kummissjoni<sup>3</sup> li jirriżulta, jipprevedu b'mod esplicitu li għandha tiġi adottata miżura speċifika sabiex tipprovdi regoli minimi komuni għall-persuni vulnerabbli, apparti d-drittijiet proċedurali oħrajn. Mingħajr dan l-istrument, il-protezzjoni tal-persuni ssuspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali ma tkunx kompluta, u l-oġettivi tal-programm ta' Stokkolma u tal-Pjan Direzzjonali dwar id-Drittijiet Proċedurali<sup>4</sup> ma jkunux jistgħu jintlaħqu kompletament.

##### **(3) In-nuqqas ta' protezzjoni tat-tfal u tal-adulti vulnerabbli jaffettwa l-fiduċja reċiproka u jxekkel il-funzjonament sew tar-rikonoxximent reċiproku**

In-nuqqas ta' protezzjoni adegwata ta' salvagwardji proċedurali għat-tfal u għall-adulti vulnerabbli jista' jirriżulta f'nuqqas ta' fiduċja reċiproka bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji, u b'hekk ifixkel il-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali. Billi l-prinċipju tar-

<sup>1</sup> L-ebda strument legali internazzjonali jew Ewropew ma jagħti definizzjoni ta' "adult vulnerabbli".

<sup>2</sup> ĠU C 115, 4.5.2010, p.1.

<sup>3</sup> COM(2010) 171 final, 20.4.2010

<sup>4</sup> ĠU C 295, 4.12.2009, p.1.

rikonossiment reċiproku huwa s-sies tal-ispazju tal-ġustizzja, huwa meħtieġ li tiżdied il-fiduċja reċiproka sabiex l-ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja jiffunzjona b'mod effettiv. Biex tiġi stabbilita din il-klima ta' fiduċja reċiproka, l-Istati Membri indikaw fil-Pjan Direzzjonali dwar id-Drittijiet Proċedurali l-miżuri li huma kkunsidrati meħtieġa sabiex jintlaħqu dawn l-istandards minimi ta' fiduċja reċiproka. Salvagwardji speċifiċi għal persuni vulnerabbli huma inklużi fil-miżuri previsti.

## **1.2. Il-grupp tan-nies affettwati**

L-għadd ta' tfal li jhabbtu wiċċhom mal-ġustizzja kriminali huwa ta' madwar 1 086 000 ruħ fl-UE, jiġifieri 12 % tat-total tal-popolazzjoni Ewropea li qed thabbat wiċċha mal-ġustizzja kriminali. Għall-adulti vulnerabbli, madwar 4 - sa 8 % tal-popolazzjoni totali li qed iħabbtu wiċċhom mal-ġustizzja kriminali jistgħu jiffaċċjaw kull tip ta' tfixkil li jzommhom lura milli jipparteċipaw bis-sħiħ fil-proċedimenti kriminali.

## **1.3. Ir-reazzjoni tal-Istati Membri u tal-partijiet interessati**

L-Istati Membri u l-partijiet interessati (pereżempju assoċjazzjonijiet tal-avukati, NGOs, assoċjazzjonijiet tal-familja) enfasizzaw b'mod ċar il-ħtieġa għal salvagwardji speċifiċi għall-persuni vulnerabbli (speċjalment it-tfal). F'dan il-kuntest, dawn enfasizzaw l-implimentazzjoni ta' standards internazzjonali b'mod insuffiċenti u mhux omogeneu, u l-ħtieġa assoluta li jiġu stabbiliti regoli minimi komuni fost l-Istati Membri tal-UE. Is-salvagwardji kollha stabbiliti fil-Valutazzjoni tal-Impatt ġew diskussi fid-dettall u appoġġjati, l-aċċess obbligatorju għas-servizzi ta' avukat kien meqjus b'mod partikolari bħala miżura fundamentali. Ġie ssuġġerit li t-tfal u l-adulti vulnerabbli jiġu ttratti separatament, minhabba *inter alia* n-nuqqas ta' definizzjoni komuni ta' adulti vulnerabbli.

## **2. ANALIŻI TAS-SUSSIDJARJETA**

Hemm bżonn ta' azzjoni tal-UE abbazi ta' dawn it-tliet fatturi li ġejjin:

(1) *It-tiżiħ tal-fiduċja reċiproka bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji*: in-nuqqas ta' protezzjoni adegwata għat-tfal u għall-adulti vulnerabbli attwalment twassal għal nuqqas ta' fiduċja bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji, li tikkomprometti l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali li jkollhom dimensjoni transkonfinali. Fil-programm ta' Stokkolma, il-Kunsill Ewropew stieden lill-Kummissjoni biex tipproponi salvagwardji speċjali għall-protezzjoni ta' persuni vulnerabbli (li jkopru kemm lit-tfal kif ukoll lill-adulti vulnerabbli).

(2) *Il-moviment tal-persuni*: it-tfal u l-persuni vulnerabbli jistgħu jkunu involuti fi proċedimenti kriminali barra mill-Istat Membru tagħhom Il-ħtiġijiet ta' dawn s-suspettati jew il-persuni akkużati għandhom jiġu indirizzati fil-livell tal-UE.

(3) *Il-limiti tal-istandards internazzjonali*: il-KEDB diġà tistabilixxi standards għal proċess ġust mal-Ewropa, iżda l-mekkaniżmi ta' infurzar tagħha ma jistgħux jiżguraw livell suffiċjenti u konsistenti ta' konformita mill-Istati firmatarji tagħha, inklużi l-Istati Membri tal-UE<sup>5</sup>. Barra minn hekk, in-nuqqas ta' eżekuzzjoni tal-konvenzjonijiet internazzjonali li jindirizzaw lit-tfal u lill-persuni b'dizabilità, li l-Unjoni rratifikat, jagħmlu l-applikazzjoni ta' dawn l-istandards fl-UE kollha improbabli.

<sup>5</sup> Anki rapporti perjoċiċi tas-CPT maħruġa lill-gvernijiet tal-Istati Membri sabiex jiżguraw li s-suspettati arrestati jingħataw fi stadju bikri aċċess għall-parir legali, wasslu biex minoranza biss tal-Istati Membri jadottaw sistema ta' notifika b'dawn il-mezzi.

### 3. L-OBJETTIVI TAL-INIZJATTIVA TAL-UE

<b>Objettivi:</b>	
<b>Ġenerali:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L-istandard effettiv għall-protezzjoni tad-drittijiet proċedurali fundamentali tal-persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati fil-proċedimenti kriminali se jiġi ggarantit.</li> <li>▪ Il-fiduċja reċiproka se tissaħħaħ u b'hekk jiġi ffaċilitat ir-rikonoxximent reċiproku tas-sentenzi u tad-deċiżjonijiet ġudizzjarji fl-UE kif ukoll titjeb il-kooperazzjoni ġudizzjarja fl-UE.</li> </ul>
<b>Speċifiċi:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>A:</b> Il-vulnerabilità tal-persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali tiġi evalwata b'mod adegwat mill-bidu nett, u matul il-proċedimenti kriminali.</li> <li>▪ <b>B:</b> Il-persuni vulnerabbli ssuspettati jew akkużati jkunu megħjuna kif imiss fi proċedimenti kriminali, u jkollhom aċċess għas-servizzi ta' avukat li jkunu obbligatorji kif ukoll dritt li ma jistax jiġi rrinunzjat, sabiex ikun ikkunsentit lilhom jifhmu u effettivament jipparteċipaw fil-proċedimenti kriminali.</li> <li>▪ <b>C:</b> Il-persuni vulnerabbli, b'mod partikolari t-tfal, ikollhom sett ta' salvagwardji proċedurali adegwati li jqisu l-bżonnijiet speċjali tagħhom fl-istadji kollha tal-proċedimenti kriminali (pereżempju l-interrogazzjonijiet tal-pulizija, is-seduti ta' smiġħ, id-detenzjoni).</li> </ul>
<b>Operattivi:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>A.1:</b> Jitpoġġew fis-seħħ mekkaniżmi ta' valutazzjoni adegwati sabiex titqies il-vulnerabilità tat-tfal u tal-adulti vulnerabbli mill-bidu nett tal-proċedimenti kriminali, sa mill-ewwel kuntatt tagħhom mal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jew ma' dawġ ġudizzjarji.</li> <li>▪ <b>B.1:</b> It-tfal u l-adulti vulnerabbli se jkunu assistiti kif imiss mill-ġenituri/mir-rappreżentanti legali jew minn adult adegwat matul il-proċedimenti.</li> <li>▪ <b>B.2:</b> It-tfal u l-adulti vulnerabbli se jibbenefikaw mill-aċċess obligatorju għas-servizzi ta' avukat mill-bidu nett tal-proċedimenti kriminali sabiex ikunu jistgħu jipparteċipaw b'mod effettiv fil-proċedimenti.</li> <li>▪ <b>C.1:</b> It-tfal u l-adulti vulnerabbli se jirċievu s-salvagwardji adegwati billi jittiehdu inkonsiderazzjoni l-bżonnijiet speċifiċi tagħhom fl-istadji varji tal-proċedimenti kriminali (pereżempju l-irrekordjar awdjoviziv matul l-intervisti mill-pulizija, il-protezzjoni tar-regoli dwar il-privatezza, il-limitazzjonijiet fid-detenzjoni ta' qabel is-seduti ta' smiġħ).</li> </ul>

### 4. GHAŻLIET TA' POLITIKA

Tqiesu fid-dettall erba' għażliet ewlenin ta' politika:

<b>Għażla 1</b>	<b>L-istatus</b>	Iż-żamma tal- <i>istatus quo</i> . Din l-għażla tfisser li ma tittiehed l-ebda azzjoni
-----------------	------------------	--

<i>quo</i>	fil-livell tal-UE.
<b>Għażla 2</b> Livell baxx ta' obbligu	<b>Azzjoni mhux legiżlattiva (ligi mhux vinkolanti)</b> li tappoġġa l-protezzjoni tad-drittijiet tal-persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati fil-proċedimenti kriminali permezz ta', pereżempju, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tat-trattament, it-taħriġ u t-tixrid ta' prattiki tajbin.
<b>Għażla 3</b> Livell medju ta' obbligu	<b>L-Għażla 3</b> tistabbilixxi <b>standards minimi li japplikaw l-acquis tal-QEDB u l-aspetti marbutin mad-dispożizzjonijiet internazzjonali rilevanti</b> dwar is-salvagwardji proċedurali għall-protezzjoni ta' persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali.
<b>Għażla 4</b> Livell baxx ta' obbligu	L-Għażla 4 hija <b>l-aktar għażla ambizzjuża u preskruttiva li tmur lil hinn mill-Għażla 3 fir-rigward ta' ċerti salvagwardji</b> . Dawn is-salvagwardji addizzjonali jkunu jinkludu evalwazzjoni fil-fond tal-vulnerabilità, eżami mediku ddetaljat (għall-adulti vulnerabbli), l-irrekordjar awdjoviziv tal-intervisti tal-pulizija, imħallfin imħarrġin apposta, aċċess għal attivitajiet edukattivi jew rikreattivi waqt id-detenzjoni.
L-Għażliet 3 u 4 jistgħu jieħdu l-forma jew ta' Direttiva jew ta' Rakkomandazzjoni. Elementi miż-żewġ għażliet jistgħu jiġu kkombinati. Huwa previst li jittieħdu azzjonijiet separati, <b>għat-tfal</b> fil-forma ta' <b>Direttiva</b> u <b>għall-adulti vulnerabbli</b> fil-forma ta' <b>Rakkomandazzjoni</b> .	

## 5. IL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATTI

### 5.1. L-effettività sabiex jintlaħqu l-oġġettivi politiċi

- Għażla 1- il-livell mhux adegwat ta' protezzjoni għall-persuni vulnerabbli ssuspettati jew akkużati jibqa' l-istess.
- Għażla 2 – ftit li xejn hemm inċentiv għall-Istati Membri sabiex jindirizzaw il-problemi, minhabba n-nuqqas ta' azzjoni preskruttiva.
- Għażla 3 – impatt medju minhabba li din l-għażla se tikkontribwixxi sabiex jintlaħqu l-oġġettivi ġenerali tal-miżura(i) li tkopri/jkopru s-salvagwardji speċjali għat-tfal u għall-adulti vulnerabbli.
- Għażla 4 – timponi regoli aktar ambizzjużi u obbligu ta' livell "ogħla" fuq l-Istati Membri mill-Għażla 3 għal ċerti salvagwardji, bħall-evalwazzjoni tal-vulnerabilità, l-eżami mediku (għall-adulti vulnerabbli), l-intervisti tal-pulizija, is-seduti tal-qorti u d-detenzjoni. Dan se jtejjeb b'mod sinifikanti l-fiduċja reċiproka u l-kooperazzjoni.

### 5.2. L-impatt fuq id-Drittijiet Fundamentali

- Għażla 1: l-ebda titjib fil-livell insuffiċjenti tal-protezzjoni tad-drittijiet għal proċess ġust għall-persuni vulnerabbli.
- Għażla 2: impatt limitat ladarba din se tiddependi fil-biċċa l-kbira fuq kif l-Istati Membri jimplementaw il-linji gwida nonvinkolanti.
- Għażla 3: se jkollha impatt pożittiv fuq id-drittijiet fundamentali: b'mod aktar speċifiku, l-Istati Membri se jkollhom l-obbligu li jiżguraw li l-informazzjoni adegwata u l-assistenza tal-ġenituri/tar-rappreżentanti legali jew tal-adult adattat se jikkontribwixxu għad-dritt ta' proċess ġust; l-aċċess obligatorju għas-servizzi ta' avukat se jkollu impatt sinifikanti fuq id-drittijiet għal difiża tal-persuni vulnerabbli. Barra minn hekk, ċerti salvagwardji fir-

rigward tal-intervisti tal-pulizija, is-seduti tal-qorti u d-detenzjoni jsaħħu d-drittijiet għal proċess ġust.

- Għażla 4 se jkollha l-akbar impatt fuq id-drittijiet fundamentali tal-erba' għazliet: l-evalwazzjoni ddettaljata tal-persuni vulnerabbli tippermetti li l-bżonnijiet speċifiċi tagħhom jiġu indirizzati; assistenza medika tiżgura l-integrità personali tal-persuni vulnerabbli; diversi salvagwardji speċifiċi huma previsti fir-rigward tal-intervisti tal-pulizija (pereżempju l-irrekordjar awdjoviziv), id-detenzjoni (il-limitazzjoni, il-proporzjonalità) u s-seduti tal-qorti (pereżempju taħriġ speċjalizzat għall-imhallfin, il-protezzjoni tar-regoli dwar il-privatezza).

### 5.3. L-impatt fuq is-sistemi nazzjonali tal-ġustizzja

- Għażla 1: id-diverġenzi bejn is-sistemi tal-Istati Membri se jibqgħu jekk mhux ukoll jiżdiedu.
- Għażla 2: l-impatt globali se jkun limitat ladarba n-natura nonvinkolanti ta' din l-għażla ta' politika tista' ma tagħtix riżultati sinifikanti.
- Għazliet 3 u 4 se jkollhom impatt pożittiv fuq is-sistemi ġudizzjarji tal-Istati Membri minħabba li jsaħħu ċ-ċertezza legali billi jintroduċu standards minimi miftiehma b'mod komuni rigward il-protezzjoni ta' persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati fl-Istati Membri kollha tal-UE. L-Istati Membri kollha se jkunu obbligati jintroduċu tibdiliet fil-ġijiet nazzjonali tagħhom ta' proċedura kriminali. Dawn l-għazliet se jsaħħu b'mod sinifikanti l-kooperazzjoni ġudizzjarja billi d-diverġenzi ta' bejn l-Istati Membri fil-mod ta' kif ċerti drittijiet jiġhataw lill-persuni vulnerabbli ssuspettati u akkużati se jonqsu.

### 5.4. L-impatt finanzjarju u ekonomiku

- Għażla 1: Ma hemm l-ebda piżijiet finanzjarji immedjati assoċjati ma' din l-għażla.
- Għażla 2: Il-piż finanzjarju li jirriżulta minn din l-għażla se jiddependi fuq il-livell ta' implimentazzjoni mill-Istati Membri. L-ispiza finanzjarja massima totali hija stmata madwar **EUR 20,2 miljun** (it-taħriġ tal-imhallfin u tal-uffiċjali tal-pulizija u l-ispiza potenzjali għal studju, workshops eċċ.).
- Għażla 3: L-ispejjeż totali huma mistennija li jkunu **fil-firxa medja** tal-erba' għazliet. L-ispejjeż totali jammontaw għal **EUR 100,1 miljun (it-tfal)** u **għall-minimu ta' EUR 40,3 miljuni sal-massimu ta' EUR 72,8 (l-adulti vulnerabbli)**.
- Għażla 4: L-ispejjeż totali huma mistennija li jkunu l-ogħla mill-erba' għazliet. L-ispejjeż totali jammontaw għal **EUR 164,2 miljun [EUR 182,8 miljun, it-taħriġ inkluż] (it-tfal)** u **għall-minimu ta' EUR 134,4 sa EUR 228,9 miljun [EUR 153 miljun sal-massimu ta' EUR 247,5 miljun, it-taħriġ inkluż] (l-adulti vulnerabbli)**.

## 6. IT-TQABBIL TAL-GHAŻLIET/L-GHAŻLA PREFERUTA

### (1) It-tfal

Il-valutazzjoni wasslet biex tintgħazel l-għażla ppreferuta għat-tfal, li hija **Direttiva** li twaħhad l-elementi tal-Għażla 3 u tal-Għażla 4.

Din id-Direttiva se tipprovdi **salvagwardji minimi għat-tfal ssuspettati u akkużati fil-proċedimenti kriminali fl-UE**. Se tkun **legalment vinkolanti** fuq l-Istati Membri u, ladarba tiġi implimentata se ssahħah il-livell ta' protezzjoni fl-UE.

It-twaħhid ta' elementi mill-Għażla 3 u mill-Għażla 4 jiehu inkonsiderazzjoni l-prinċipji tas-sussidjarjetà u tal-proporzjonalità, u għandu valur miżjud ċar għall-UE billi jsaħħah l-istandards minimi bbażati fuq l-acquis tal-QEDB u l-istandards internazzjonali dwar is-salvagwardji proċedurali għat-tfal ssuspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali.

**L-ispejjeż totali jammontaw għal EUR 136,2 miljun [EUR 154,8 miljun, it-taħriġ inkluż]<sup>6</sup>.** L-Istati Membri kollha se jiġu affettwati iżda bi gradi differenti. L-ispejjeż totali għal kull Stat Membru:

**AT** 3 564; **BE** 802; **BU** 714, **CY**: 94; **CZ**: 996; **DE**: 35 982; **DK**: 413; **EE**: 170; **EL**: 1 042; **ES**: 2 175; **FI**: 3 545; **FR**: 17 950; **HU**: 667; **IE**: 1 309; **IT**: 4 978; **LT**: 346; **LV**: 134; **LU**: 172; **MT**: 22; **NL**: 3 225; **PL**: 2 548; **PT**: 495; **RO**: 1 130; **SE**: 7 330; **SK**: 337; **SI**: 112; **UK**: 45 907<sup>7</sup>

## **(2) L-adulti**

Id-diffikultà sabiex tiġi ddeterminata definizzjoni globali u għaldaqstant il-kamp tal-applikazzjoni tal-inizjattiva intenzjonata, u l-eżistenza ta' anqas standards internazzjonali u ta' dispożizzjonijiet rilevanti għall-adulti vulnerabbli, eskludew li tittiehed azzjoni legalment vinkolanti fir-rigward tas-salvagwardji għall-adulti vulnerabbli.

Il-valutazzjoni wasslet sabiex tiġi magħżula l-forma ta' **Rakkomandazzjoni**, li **twahhad elementi mill-Għażla 3 u mill-Għażla 4**, l-għażla ppreferuta għall-adulti vulnerabbli.

It-twahhid ta' elementi mill-Għażla 3 u mill-Għażla 4 jieħu inkonsiderazzjoni l-prinċipji tas-sussidjarjetà u tal-proporzjonalità, u għandu valur miżjud ċar għall-UE billi jsaħħaħ l-istandards minimi bbażati fuq l-acquis tal-QEDB u l-istandards internazzjonali dwar is-salvagwardji proċedurali għall-adulti vulnerabbli ssuspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali.

L-ispejjeż totali jvarjaw minn **EUR 70,9 sa EUR 133,6 miljun [EUR 89,5 sa EUR 152,2 miljun, it-taħriġ inkluż]<sup>8</sup>**. L-Istati Membri kollha se jiġu affettwati iżda bi gradi differenti. L-ispejjeż totali għal kull Stat Membru (il-minimu - il-massimu):

**AT** 847-1 397; **BE** 1 159-2 289; **BU** 762-1 554; **CY**: 82-149; **CZ**: 1 056-1 940; **DE**: 8 363-15 367; **DK**: 4 455-8 818; **EE**: 136-251; **EL**: 1 152-2 114; **ES**: 4 606-8 464; **FI**: 435-780; **FR**: 6 384-11 709; **HU**: 1 021-1 878; **IE**: 839-1,424; **IT**: 6 005-10 998; **LT**: 346-634; **LV**: 233-425; **LU**: 49-91; **MT**: 41-77; **NL**: 1 342-2 415; **PL**: 3 197-5 762; **PT**: 1 080-1 983; **RO**: 2 190-4 023; **SE**: 769-1 387; **SK**: 551-1 009; **SI**: 205-376; **UK**: 23 430-45 869<sup>9</sup>

[Dawn l-ispejjeż huma kkalkolati abbażi tas-suppożizzjoni li l-Istati Membri kollha se jimplementaw ir-Rakkomandazzjoni.]

Dawn l-ispejjeż ma jiddux inkonsiderazzjoni **l-iffrankar fl-ispejjeż possibbli** li jirriżulta minn tnaqqis fl-ispejjeż attwali tal-appelli nazzjonali u dawk tal-QEDB, tas-smiġħ mill-ġdid, tal-kumpens finanzjarju, tal-prosekuzzjonijiet interotti minhabba l-ksur tad-drittijiet għal proċess ġust tal-persuni suspettati. B'mod partikolari, l-aċċess obbligatorju għas-servizzi ta' avukat se jwassal għal titjib fid-difiza legali biex b'hekk titnaqqas ir-repetizzjoni tal-interrogazzjonijiet, u dan jikkontribwixxi għas-simplifikazzjoni tal-investigazzjonijiet u tas-seduti kif ukoll għal tnaqqis fil-miżuri ta' kustodja. Fuq terminu twil ta' żmien, l-impatt finanzjarju għandu jonqos gradwalment ladarba s-salvagwardji proċedurali għall-persuni vulnerabbli se jiġu mtejba, u r-rimedji għall-ksur tad-drittijiet għal proċess ġust jintużaw anqas.

<sup>6</sup> L-ispejjeż tat-taħriġ inklużi

<sup>7</sup> L-ispejjeż tat-taħriġ mhux inklużi

<sup>8</sup> L-ispejjeż tat-taħriġ inklużi

<sup>9</sup> L-ispejjeż tat-taħriġ mhux inklużi

## **7. MONITORAĠĠ U EVALWAZZJONI**

Il-qafas taż-żmien għat-traspożizzjoni tad-Direttiva proposta dwar it-tfal se jkun ta' sentejn, li jibda jgħodd mid-dhul tagħha fis-sehħ. Rigward ir-Rakkomandazzjoni proposta dwar l-adulti vulnerabbli, il-Kummissjoni se tivvaluta l-implimentazzjoni tagħha mhux aktar tard minn tliet snin sa erba' snin, wara li tiġi ppubblikata.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni qed tippjana li twettaq studju empiriku speċifiku b'enfasi fuq il-ġabra ta' dejta wara li jkunu għaddew minn tliet snin sa hames snin mill-applikazzjoni ta' kull strument tal-Pjan Direzzjonali dwar id-Drittijiet Proċedurali. Sabiex takkwista għarfien kwantitattiv u kwalitattiv ddettaljat dwar l-effikaċja tal-proposti, se jintużaw indikaturi speċifiċi għat-tfal u għall-adulti vulnerabbli.